

Lucky☆Star



Lucky☆Star

4

Manga by Kagami Yoshimizu

BANDAI
entertainment.

Lucky☆Star

Effects of Lucky Star 4
Can unfocussed stories bring you a little healing?
This book can bring a gentle wind to the heart of those who
feel so tired recently.

This is especially recommended when you really want a happy,
contented feeling.

Especially recommended for:
People who want to be a little more laid-back
People who feel like relaxing
People who want a bit more fun in their lives



PICK THIS UP EVEN IF YOU FEEL
A LITTLE INTERESTED!



4

Lucky☆Star







contents



episode 88	005	REMOVED FROM THE WORLD
episode 89	009	DAILY FUN
episode 90	012	AN INCONVENIENT TRUTH
episode 91	016	MACHINE LIFE
episode 92	020	AFTER THE DREAM
episode 93	024	LAND MINES
episode 94	028	AS A CUSTOMER
episode 95	032	THINK WELL OF ME, YOU ALL!
episode 96	036	A WORLD OVERFLOWING WITH SMILES
episode 97	040	GLISTENING SMILE
episode 98	044	MARVELOUS MATERIALS
episode 99	048	COLD TRANSPARENCY
episode 100	052	HAPPY WORD
episode 101	056	FIGHTING THE BATTLE SINGLE-HANDEDLY
episode 102	060	DO YOUR BEST! DO YOUR BEST!
episode 103	064	A STRONG-PERSON'S THEORY
episode 104	068	THAT IS JUSTICE
episode 105	072	GODDESS
episode 106	076	JUST NO GOOD
episode 107	080	FIGHTING GIRLS
episode 108	084	A REASON TO SMILE
episode 109	088	DIGITAL JUNKY
episode 110	092	AN ACTUAL IDOL
episode 111	096	SUSPECT
episode 112	100	FIRST I WANT A HUG
episode 113	104	WELCOME HOME, MASTER
episode 114	108	LOVED ONES
episode 115	112	COMPARATIVE BRIGHTNESS
episode 116	115	EVERYBODY'S CLASSROOM
episode 117	118	SO WHAT HAPPENS NOW?
episode 118	121	THE FLOWER THAT MELTED THE SNOW
episode 119	125	PURITY
episode 120	128	PSYCHOLOGICAL WARFARE
episode 121	131	DON'T GIVE UP UNTIL IT'S OVER
episode 122	134	I HATE THE PHONE
episode 123	137	AT MY PACE
episode 124	140	THIS IS MY PACE
special	143	EXTRAS



episode 88 removed from the world



ABOUT 460



● Comptiq, July 2006 issue





episode 89 daily fun



and soon she'll forget she bought it



ABOUT 3 MILLION DOLLARS.



measure of confidence



this figures too



it figures, doesn't it?



episode 90 an inconvenient truth







HIYORI TAMURA'S HUMAN FILE



NAME: Konata Izumi



GENDER: ♀

PLACE OF BIRTH: Saitama Prefecture

BIRTHDAY: May 28th
"Her birthday is close to mine, so I feel even more that we're kindred spirits."

BLOOD TYPE: A

STAR SIGN: Gemini

PRESENT RANK: Ryou-ou Academy, 3rd Year, Class B

HANDEDNESS: Ambidextrous
"Sempai sure has some strong specs!"

BUST-SIZE RANK: Minimal

FAMILY & POSITION: Father,
☆ Eldest daughter

HIYORI'S MEMO

An Otaku sempai worthy of respect. It appears that she has experience in sports and martial arts, but she seems to have come out of the experience with little further interest in it. She is a sempai who tries to avoid any work unrelated to her interests, and relies on Hilaragi-sensei for homework help.

HOBBIES: Games, Anime, Reading (manga)

LIKES: Chocolate Coronets, Moe
"Come to think of it, she's always eating them."

DISLIKES: Mozuku seaweed, Sports on TV

FAVORITE COLORS: Red, Black

SPECIAL SKILLS: Athletics (although she doesn't like it)
"The fact that she isn't on any team is a point in her favor."

WEAK POINTS: All Things Science

CLUBS: None

CLASS REP: No

episode 91 machine life





or more concretely, something like child pornography

leaving it to chance



HIYORI TAMURA'S HUMAN FILE

NAME: Tsukasa Hiiragi



GENDER: ♀

PLACE OF BIRTH: Saitama Prefecture

BIRTHDAY: July 7th

BLOOD TYPE: B

STAR SIGN: Cancer

PRESENT RANK: Ryou-ou Academy, 3rd Year, Class B

HANDEDNESS: Left Handed

BUST-SIZE RANK: Small

FAMILY & POSITION: Father, Mother, Eldest Daughter, Second Daughter, Third Daughter, ☆ Fourth Daughter
I hear that all the daughters have performed as Miko.

HOBBIES: Cooking (Housework)
It's her strongest skill too

LIKES: Sweets (especially melons and other fruits), Novel and out-of-the-ordinary thing

DISLIKES: Bell Peppers, Occult, Horror
I can understand the bell peppers though...

FAVORITE COLORS: White

SPECIAL SKILLS: Housework

WEAK POINTS: Athletics

CLUBS: None

CLASS REP: No

HIYORI'S MEMO

Kagami Hiiragi-sempai's twin sister.
Good around the house and a people person. Has special moe specs in that direction.
Her goal is to become a licensed chef, and she may even be on a higher level than Takara-sempai in that respect.

episode 92 after the dream



● Comptiq, October 2006 issue





HIYORI TAMURA'S HUMAN FILE

NAME: Kagami Hhiragi



GENDER: ♀

PLACE OF BIRTH: Saitama Prefecture

BIRTHDAY: July 7th

BLOOD TYPE: B

STAR SIGN: Cancer

PRESENT RANK: Ryou-ou Academy, 3rd Year, Class C

HANDEDNESS: Left Handed

BUST-SIZE RANK: Medium
"I thought she was flat, but it turns out she's rounder than expected."

FAMILY & POSITION: Father, Mother, Eldest Daughter, Second Daughter, ☆ Third Daughter, Fourth Daughter

HIYORI'S MEMO

Tsukasa Hhiragi-sempai's older twin sister.

Plays the wife to everyone.

Great at her part.

She denies this, but no matter how I look at it, she's tsunderel

According to Izumi-sempai, she can be very cute at times.

HOBBIES: Reading, Games
"I'd like to hear her lecture on light novels!"

LIKES: Snacks (especially of the chocolate variety)

DISLIKES: Shellfish, Bathroom Scales

FAVORITE COLORS: Violet

SPECIAL SKILLS: English

WEAK POINTS: Housework
"High points for fitting her profile."

CLUBS: None

CLASS REP: No
(But she was head of the 1st-Year Reps in her freshman year.)

episode 93 landmines



●Comptiq, August 2006 issue





HIYORI TAMURA'S HUMAN FILE

NAME: Miyuki Takura



GENDER: ♀

PLACE OF BIRTH: Tokyo

BIRTHDAY: October 25th

BLOOD TYPE: O

STAR SIGN: Scorpio

PRESENT RANK: Ryou-ou Academy, 3rd Year, Class B

HANDEDNESS: Left Handed

BUST-SIZE RANK: Giant

FAMILY & POSITION: Father, Mother, ☆ Eldest daughter

HOBBIES: Reading, Games that are purely mental exercises

LIKES: Chawan-mushi, Japanese-style snacks, Study (anything to increase her knowledge)
"I wish I could do that!"

DISLIKES: Raw Fish Dishes, Doctors (especially dentists)
"I can understand that!"

FAVORITE COLORS: Orange

SPECIAL SKILLS: None to speak of

WEAK POINTS: None to speak of

CLUBS: None

CLASS REP: Head of the 3rd-Year Reps
"And the student-body president. A familiar pattern."

HIYORI'S MEMO

She has a beautiful body, great manners, can both study and do sports, and on top of that, she wears glasses and has an impossible bust size!
A princess with high marks for affability.
To be blunt, her existence is not fair!
A neighbor to Iwasaki-san, and they share a sisterly-like relationship.

episode 94 as a customer



the target item



just sort of





HIYORI TAMURA'S HUMAN FILE

NAME: Misao Kusakabe



GENDER: ♀

PLACE OF BIRTH: Saitama Prefecture

BIRTHDAY: July 20th
"A day that predicts a high-energy life."

BLOOD TYPE: B

STAR SIGN: Cancer

PRESENT RANK: Ryou-ou Academy, 3rd Year, Class C

HANDEDNESS: Left Handed

BUST-SIZE RANK: Medium

FAMILY & POSITION:
Grandfather, Grandmother,
Father, Mother,
☆ Eldest daughter

HOBBIES: All Sports

LIKES: Hamburgers, Meatballs,
The Sun
"She's kind of like grade-school boys that way."

DISLIKES: Konnyaku,
Vegetables, Rain

FAVORITE COLORS: Yellow

SPECIAL SKILLS: Athletics

WEAK POINTS: World History,
Math

CLUBS: Track & Field Club
"Her skills put her in the lower reaches of the upper echelon."

CLASS REP: Athletics Rep

HIYORI'S MEMO

Kagami Hiragi-sempai's classmate and a childhood friend of Minegishi-sempai. If I had to choose, I'd say she was more like the guy in the relationship. Optimistic and always having fun. Her fangs are a cute individual characteristic.

episode 95

think well of me,
you all







HIYORI TAMURA'S HUMAN FILE

NAME: Ayano Minegishi



GENDER: ♀

PLACE OF BIRTH: Saitama Prefecture

BIRTHDAY: November 4th

BLOOD TYPE: AB

STAR SIGN: Scorpio

PRESENT RANK: Ryou-ou Academy, 3rd Year, Class C

HANDEDNESS: Left Handed

BUST-SIZE RANK: Medium

FAMILY & POSITION: Father, Mother, ☆ Eldest Daughter, Second Daughter

HOBBIES: Window Shopping, Walks, Making Sweets
"Sure is feminine!"

LIKES: Tofu, Gyoza

DISLIKES: Spicy Foods, Cigarette Smoke

FAVORITE COLORS: Yellow

SPECIAL SKILLS: Japanese Class

WEAK POINTS: Math

CLUBS: Tea Club
"Ah, she'd look good in kimono!"

CLASS REP: Discipline Committee
"There's an image of discipline committee members of being really strict."

HIYORI'S MEMO

Kagami Hiragi-sempai's classmate and Kusakabe-sempai's childhood friend. She's the female of the relationship. She gives off the image of a modest young lady, but she can be blunt in her way of speech. Her forehead shines!



Lucky☆Star

episode 96
a world overflowing
with smiles



● Comptique, September 2006 issue





HIYORI TAMURA'S HUMAN FILE



NAME: Kou Yasaka



GENDER: ♀

PLACE OF BIRTH: Tokyo

BIRTHDAY: February 3rd

BLOOD TYPE: B

STAR SIGN: Aquarius

PRESENT RANK: Ryou-ou Academy, 2nd Year, Class F

HANDEDNESS: Left Handed

BUST-SIZE RANK: Large

FAMILY & POSITION: Father, Mother, Eldest Son, ☆ Eldest Daughter, Second Son

HOBBIES: Doujinshi, Reading (manga), People Watching, Talking, Gambling
"I'd really like her to stop some of her gambling."

LIKES: Curry, Sweets

DISLIKES: Nothing comes to mind

FAVORITE COLORS: Yellow

SPECIAL SKILLS: Japanese Class

WEAK POINTS: English

CLUBS: Animation Research Club
"Please be good to me!"

CLASS REP: Student Body Government (Treasurer)
"I know it's rude to say, but I really wonder about that."

HIYORI'S MEMO

My sempai in the Animation Research Club.
She seems to be very chummy with the Ryou-ou Academy teachers, and often goes to their offices.
I don't like she's scary or anything, but I can't seem to be able to say no to her.
A big-hearted person with great energy.

episode 97 killer smile



● Comptiq, October 2006 issue





HIYORI TAMURA'S HUMAN FILE



NAME: Yutaka Kobayakawa



GENDER: ♀

PLACE OF BIRTH: Saltama Prefecture

BIRTHDAY: December 20th

BLOOD TYPE: A

STAR SIGN: Sagittarius

PRESENT RANK: Ryou-ou Academy, 1st Year, Class D

HANDEDNESS: Left Handed

BUST-SIZE RANK: Minimal

FAMILY & POSITION: Father, Mother, Eldest Daughter, ☆ Second Daughter

HOBBIES: Internet
*Apparently it's like her toy.

LIKES: Hot Foods (like oden), Animals

DISLIKES: Milk, Her Sickly Physique, Aggressive People
*She's sickly, which gets her points, but for her...

FAVORITE COLORS: Cherry-Blossom Pink

SPECIAL SKILLS: Japanese Class

WEAK POINTS: Athletics

CLUBS: None

CLASS REP: No
*She ran for the position, but didn't get elected. (^_ ^)

HIYORI'S MEMO

She and Iwasaki-san together have taken me under their wings.
She's cute in so many ways!
Has a sister who is living out in society. Kobayakawa-san is presently staying at Izumi-sempai's place.
Has a sickly constitution, and spends a lot of time in the Health Office.
Well, anyway, I want us to stay friends.

you're ms. expressionless

Lucky★Star

episode 98 marvelous plot sources



● Comptiq, October 2006 issue





HIYORI TAMURA'S HUMAN FILE

NAME: MinamiIwasaki



GENDER: ♀

PLACE OF BIRTH: Tokyo

BIRTHDAY: September 12th

BLOOD TYPE: A

STAR SIGN: Virgo

PRESENT RANK: Ryou-ou
Academy, 1st Year, Class D

HANDEDNESS: Left Handed

BUST-SIZE RANK: Absent
*Actually, she seems self-
conscious about it.

FAMILY & POSITION: Father,
Mother, ☆ Eldest Daughter

HOBBIES: Reading, Keyboard
Instruments
*That really suits her!

LIKES: Buckwheat Noodles,
Quiet Places

DISLIKES: Carbonated
Beverages, Her Body

FAVORITE COLORS: Green

SPECIAL SKILLS: Athletics
*She can do anything, can't
she?

WEAK POINTS: None to speak
of

CLUBS: None

CLASS REP: Health Committee

HIYORI'S MEMO

Ditto to Kobayakawa's note. (see above)

She's so expressionless that I find her a little scary, but according to Kobayakawa, she's really sweet.

She's amazingly good in study, sports and art.
Who cares that she doesn't have a bust size!

episode 99 cold transparency



● Comptiq, October 2006 issue

could even fly through the sky



slip



negligence is your worst enemy



the seasons change



HIYORI TAMURA'S HUMAN FILE

NAME: Hiyori Tamura



GENDER: ♀

PLACE OF BIRTH: Saitama Prefecture

BIRTHDAY: May 24th

BLOOD TYPE: O

STAR SIGN: Gemini

PRESENT RANK: Ryou-ou Academy, 1st Year, Class D

HANDEDNESS: Left Handed

BUST-SIZE RANK: Small
"kind of small, but very cute! (Kou)

FAMILY & POSITION: Father, Mother, Eldest Brother, Second Brother, ☆ Eldest Daughter

HOBBIES: Reading, Doujinshi, Reading (manga & light novels), Flights of Fancy
"She's in a circle whose doujinshi I read. (Konata)

LIKES: Western Snacks, Milk, Art Tools

DISLIKES: Wasabi, Humidity

FAVORITE COLORS: Pink

SPECIAL SKILLS: Art

WEAK POINTS: Athletics

CLUBS: Animation Research Club

"Maybe I should have joined that. (Konata)

CLASS REP: No

HIYORI'S MEMO

A cute, cheeky kouhai in the Animation Research Club.
I don't mind you doing your doujin work, but you also have to do manga for the club too, you know! (Kou)
A classmate of Yu-chan, and an otaku like Kogomi and me. (Konata)
I am not an otaku! (Kogomi)

episode 100 happy word



● Comp Ace, Vol. 010, February 2007
Extra Edition





HIYORI TAMURA'S HUMAN FILE

NAME: Patricia Martin



GENDER: ♀

PLACE OF BIRTH: United States of America

BIRTHDAY: April 16th

BLOOD TYPE: O

STAR SIGN: Aries

PRESENT RANK: Ryou-ou Academy, 1st Year, Class D

HANDEDNESS: Right Handed
"She's actually right-handed!"

BUST-SIZE RANK: Large

FAMILY & POSITION:
Grandmother, Father, Mother,
☆ Eldest Daughter, Second Daughter

HOBBIES: Anime, Reading (manga)

LIKES: Mustard, Moe
"If I said that mustard went along with my image would you think me strange?"

DISLIKES: Dried Foods, People Who Don't Speak Their Minds

FAVORITE COLORS: Red

SPECIAL SKILLS: English

WEAK POINTS: Japanese Class

CLUBS: None
"Please join the Animation Research Club!"

CLASS REP: No

HIYORI'S MEMO

She loves all Japanese anime and manga... Frankly, she's an outlaw, just like me. It seems she came on a student-exchange program because she wanted to learn Japanese culture. She has an incredible amount of energy.



episode 101

fighting the battle single-handedly



● Comptiq, November 2006 issue





HIYORI TAMURA'S HUMAN FILE



NAME: Nanako Kuroi



GENDER: ♀

PLACE OF BIRTH: Kanagawa Prefecture

BIRTHDAY: February 8th

BLOOD TYPE: O

STAR SIGN: Aquarius

PRESENT RANK: Ayou-ou Academy, World History Teacher

HANDEDNESS: Left Handed

BUST-SIZE RANK: Large

FAMILY & POSITION: Father, Mother, ☆ Eldest daughter

HOBBIES: Watching Sports with a Beer in Hand, Video Games
"I'll bet she watches while playing her games"

LIKES: Nattou, Lotte
"Nattou, so manly!"

DISLIKES: Shiitake Mushrooms, TV Sports that Cut Off Before the End, People Not Keeping to Schedule
"People who don't keep to schedule are her natural enemies."

FAVORITE COLORS: White

SPECIAL SKILLS: World History (Teaches it)

WEAK POINTS: English

CLUBS: Does Not Sponsor Any

CLASS REP: Does Not Sponsor Any

HIYORI'S MEMO

The Home-Room Teacher of Class 3-B, and World History Teacher. Apparently she plays Net Games with Izumi-sempai. She seems to perform corporal punishment on Izumi-sempai, but she's otherwise a very popular teacher.
I love her affected Kansai accent! It's so cute!

episode 102

do your best!
do your best!





yes, i am ambitious



meeting place



HIYORI TAMURA'S HUMAN FILE



NAME: Hikaru Sakuraba



GENDER: ♀

PLACE OF BIRTH: Saltama Prefecture

BIRTHDAY: January 25th

BLOOD TYPE: O

STAR SIGN: Aquarius

PRESENT RANK: Ryou-ou Academy, Biology Teacher

HANDEDNESS: Left Handed

BUST-SIZE RANK: Minimal
*Sensei is also short.

FAMILY & POSITION: Father,
Mother, ☆ Eldest daughter

HOBBIES: Motocross GP,
Reading BL Literature
*She doesn't look like she'd like that, but...

LIKES: Calorie Mate, Sleeping
*Calorie Mate! ...w

DISLIKES: Vegetables, People
with the Wrong Idea

FAVORITE COLORS: Purple

SPECIAL SKILLS: Biology
(Teaches it)

WEAK POINTS: Home
Economics

CLUBS: Biology Club (Faculty
Advisor), Animation Research
Club (Faculty Advisor)

CLASS REP: Does Not Sponsor
Any

HIYORI'S MEMO

Our minimalist, pretty Animation Research Club Advisor.
She's the homeroom teacher for Class 3-C and teaches Biology.
She's easy to talk to, but sometimes her blunt statements will stab you in the heart.
She is a childhood friend (as the male of the two) of Amahara-sensei.

episode 103 a strong-person's theory



● Comptiq, December 2006 issue

determined



too late





HIYORI TAMURA'S HUMAN FILE

NAME: Fuyuki Amahara



GENDER: ♀

PLACE OF BIRTH: Kanagawa Prefecture

BIRTHDAY: September 17th

BLOOD TYPE: A

STAR SIGN: Virgo

PRESENT RANK: Ryou-ou Academy, Health Office Chief
"Everybody loves that she's the nurse in the Health Office"

HANDEDNESS: Left Handed

BUST-SIZE RANK: Medium

FAMILY & POSITION: Father,
☆ Eldest daughter

HOBBIES: Taking Walks,
Reading

LIKES: Tea, Ancient Art, Occult,
Horror
"Behind that smile are those hobbies?"

DISLIKES: Boats (can't swim)
"What a great quality!"

FAVORITE COLORS: White

SPECIAL SKILLS: Japanese
Class, English

WEAK POINTS: None to speak
of

CLUBS: Tea Club (Faculty
Advisor)

CLASS REP: Does Not Sponsor
Any

HIYORI'S MEMO

Teaches health and fitness at our school and is the school nurse.
She is childhood friends (as the female of the two) with Sakuraba-sensei.
Knows Kobayakawa-san and Iwasaki-san very well.
Pretty and gentle, and popular with the whole school.
Rumors are that she is actually very rich...

episode 104 that is justice



● Comptiq, December 2006 issue





HIYORI TAMURA'S HUMAN FILE

NAME: Yui Narumi



GENDER: ♀

PLACE OF BIRTH: Saitama Prefecture

BIRTHDAY: October 7th

BLOOD TYPE: A

STAR SIGN: Libra

PRESENT RANK: Saitama Police Officer

'I'll do my best not to meet her as a part of her line of work.

HANDEDNESS: Right Handed

BUST-SIZE RANK: Large

FAMILY & POSITION: Father, Mother, ☆ Eldest daughter, Second Daughter, Husband

HOBBIES: Driving

'From what I hear, she's really something.

LIKES: Senbei, Stir-fry Veggies, Old Games, Her Husband

DISLIKES: Certain Vegetables (especially Tomato-style), When Members of the Family Live Far Away
'Feels it keenly.

FAVORITE COLORS: Blue

SPECIAL SKILLS: Ethics Class

WEAK POINTS: Math

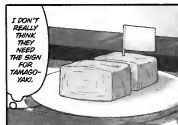
CLUBS (CIRCLES): None

CLASS REP: *****

HIYORI'S MEMO

Kabayakawa-san's older sister.
And both sisters are cousins with Izumi-sempai.
Lots of energy, and so presents a contrast to Kabayakawa-san's personality.
She's married, but her husband has to live far away on business, so she spends a lot of time at Sempai's place.

what do they intend?



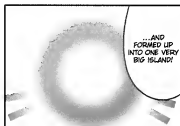
TAMAGO-YAKI-FIED 800

Lucky★Star

episode 105 goddess



● Comptiq, December 2006 issue



you're that kind of person

dying so many times



HIYORI TAMURA'S HUMAN FILE



NAME: Soujiro Izumi



GENDER: ♂

PLACE OF BIRTH: Ishikawa Prefecture

BIRTHDAY: August 21st

BLOOD TYPE: O

STAR SIGN: LEO

PRESENT RANK: *****

HANDEDNESS: Ambidextrous

BUST-SIZE RANK: *****

FAMILY & POSITION: ☆ Father, Eldest daughter

HOBBIES: Games, Anime, Reading
"He's upfront about his hobbies."

LIKES: Sushi, Moe
"A nice father to have in that respect."

DISLIKES: Deadlines, Delays in Publishing
"In some ways, rather like myself."

FAVORITE COLORS: Blue, White

SPECIAL SKILLS: None to speak of

WEAK POINTS: None to speak of

CLUBS: *****

CLASS REP: *****

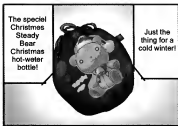
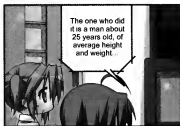
HIYORI'S MEMO

One look at him and Izumi-sempai, and you can tell they are father and daughter. He's a very understanding (because of his otaku-ism) and good father in my opinion. Think of him as Izumi-sempai reaching her potential. They say he's an author.

episode 106 just no good



●Comptiq, January 2007 issue



*ABOUT 4200





HIYORI TAMURA'S HUMAN FILE

NAME: Yukari Takara



GENDER: ♀

PLACE OF BIRTH: Tokyo

BIRTHDAY: March 6th

BLOOD TYPE: O

STAR SIGN: Pisces

PRESENT RANK: *****

HANDEDNESS: Left Handed

BUST-SIZE RANK: Average

FAMILY & POSITION: Father,
☆ Mother, Eldest daughter
'Although she looks more like an
older sister than a mother

HOBBIES: Shopping, Talking
'She really loves to talk.

LIKES: Boiled Tofu, Curry

DISLIKES: Vegetables with a
Pale Color, Nattou

FAVORITE COLORS: Cherry
Blossom Pink

SPECIAL SKILLS: None!

WEAK POINTS: Loads and
Loads.

CLUBS: *****

CLASS REP: *****

HIYORI'S MEMO

One look at her and Takara-sempai, and you can tell they are mother and daughter. Or rather, judging by her looks and personality, she seems more like Takara-sempai's sister.
She's that type you always see. The type who could never survive without someone to help her, but she always seems to find somebody.
Really cute!

episode 107 fighting girls



● Comptiq, January 2007 issue



ABOUT 1500



ABOUT 1500





CHRISTMAS EVE NIGHT IN JAPAN



HIYORI TAMURA'S HUMAN FILE

NAME: Akira Kogami



GENDER: ♀

PLACE OF BIRTH: Tokyo

BIRTHDAY: February 14th

BLOOD TYPE: O

STAR SIGN: Aquarius

PRESENT RANK: Mashiro Private
Middle School, 3rd Year, Class A
'Ah, so she's still in middle school.

HANDEDNESS: Right Handed

BUST-SIZE RANK: Minimum

FAMILY & POSITION: Father,
Mother, ☆ Eldest daughter,
Second Daughter

HOBBIES: Games

LIKES: Skewered Liver Dishes
'What you'd expect from cool
older guys, though.

DISLIKES: Nothing to speak of

FAVORITE COLORS: Blue
'But listening to her on the
radio, black suits her better.

SPECIAL SKILLS: None to
speak of

WEAK POINTS: None to speak
of

CLUBS: None

CLASS REP: No

HIYORI'S MEMO

An idol who appears on TV and radio.
She seems like a grade-school student, and she is a perfect match the recent moe
boom.
Maybe she is on airhead or just pretending to be one, but she gives the impression
of being pretty dumb.

episode 108 a reason to smile



●Comptiq, January 2006 issue







Hold it a second, I take it back. I have the feeling your next statement will be way too dangerous.

And when they're on after you go to bed, don't you miss them too?

No, Kagami. Recently I haven't gone...



episode 109 digital junkie



●Comptiq, February 2007 issue







Ah! Now that you mention it, there are people who register as friends, and after the first time, never come back to play again! Lots of them.

Still, there are places where you register your number, but nothing ever happens.

On the net games.



calling



Lucky★Star

episode 110 an actual idol



● Comptiq, February 2007 issue

just watching you bathe



just looking at what you eat



ABOUT 1800







ABOUT 450,000



It shouldn't be a question of whether to join or not to join. Anybody who uses the service should pretty much be forced to join!



episode 111 suspect



● Comptiq, February 2007 issue

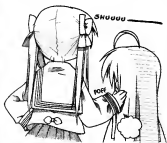




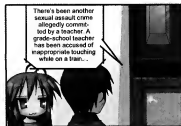


Still, it isn't the tool's fault. It's the human using the tool.

It's hard to live in this new world!



episode 112 first i want a hug



● Comptiq, March 2007 issue





episode 113 welcome back



● Comptiq, March 2007 issue





no good



● Mobile Newtype, March 2006 issue

episode 114 loved ones



●Comptiq, March 2007 issue







This time I
put it on its
charger
like I was
supposed
to, but I
forgot it
there.

.....
Shape
up, will
you?!



episode 115 comparative brightness



ABOUT 19,000,000



●Comptiq, April 2007 issue





episode 116 everybody's classroom



● Comptiq, April 2007 issue







episode 117
so what happens now?



●Comptiq, April 2007 issue





MAKIHARA MANGA CULTURE



The Tale of the Ice Princess

STORY BY: YUTAKA KOBAYAKAWA

LONG AGO IN A FAR-AWAY LAND, THERE LIVED A KIND AND GENTLE PRINCESS. BUT THE PRINCESS WAS SICKLY, AND SOON FELL ILL TO DISEASES.

MANY DAYS SHE WOULD FEEL POORLY AND CAST HER EYES DOWNWARD.

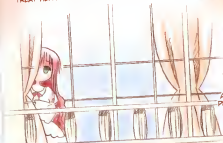
"OH, ISN'T THAT A SHAME!" SAID SOME PEOPLE IN THE KINGDOM. OTHERS WOULD SAY, "POOR PRINCESS-SAMA," AND EVERYONE WOULD PITY THE PRINCESS AND TREAT HER KINDLY.



ONE DAY SHE CONTRACTED A DISEASE THAT BEGAN TO TURN HER BODY TO ICE.

AND AS HER CONDITION BECAME WORSE, THE PEOPLE TREATED HER WITH EVEN MORE KINDNESS.

BUT THAT ALSO MEANT THAT THE PRINCESS WAS ALWAYS FOUND OUTSIDE THE PEOPLE'S CIRCLES OF FRIENDS.



"I CAN'T GO OUT AND PLAY LIKE EVERYBODY ELSE DOES. I CAN'T STUDY MY LESSONS LIKE EVERYBODY ELSE DOES," THE PRINCESS CRIED.

AS THE PRINCESS LOST CONFIDENCE IN HERSELF, LITTLE-BY-LITTLE, THE ICE COVERED HER FACE, AND SHE COULDN'T EVEN SMILE ANYMORE.

POOR PRINCESS-SAMA! POOR PRINCESS-SAMA! THE PEOPLE WOULD SAY EVEN MORE, AND THEY TREATED HER WITH EVEN MORE KINDNESS. BUT THAT VERY KINDNESS PILED UP ON TOP OF THE PRINCESS.



episode 118
the flower that
melted the snow

● Lucky Star: Okiraku Carnival

"I WISH MY WHOLE BODY WERE COVERED IN ICE! I WISH I COULD JUST SAY ASLEEP, AND NEVER EVER WAKE UP AGAIN!"

THE DISEASE KEPT ON PROGRESSING, AND SOON THE ICE HAD CREEPT EVEN TO HER HEART.

AND WITH HER HEART COVERED IN ICE, THE PRINCESS STARTED COMPLAINING AND ACTING SELFISH.

THE PEOPLE, WHO AT FIRST THOUGHT SHE WAS SO PITIABLE, NOW TOOK TO AVOIDING HER.

AND THE PRINCESS FOUND HERSELF ALL ALONE.

BUT THERE WAS ONE PERSON WHO CAME TO THE PRINCESS'S ROOM EVERY DAY. IT WAS THE PRINCE FROM THE NEXT KINGDOM OVER WHO HAD BEEN FRIENDS WITH HER EVER SINCE THEY BOTH WERE BORN.

ONE DAY, THE PRINCESS ASKED THE PRINCE, "I'M SO SELFISH AND SUCH A BAD GIRL! WHY ARE YOU STILL FRIENDS WITH ME? WHY DO YOU COME ALL THE WAY FROM YOUR KINGDOM EVERYDAY TO BE WITH ME. IT MUST BE SO DIFFICULT ON YOU!"

AND THE PRINCE ANSWERED, "I NEVER CAME TO SEE YOU OUT OF PITY. I CAME TO SEE YOU BECAUSE I LIKE BEING WITH YOU. I COME BECAUSE I LOVE YOU!"

AFTER CASTING HER EYES DOWNWARD FOR SO LONG, THE PRINCESS, AS IF FOR THE FIRST TIME, LOOKED UP AND STRAIGHT AHEAD.

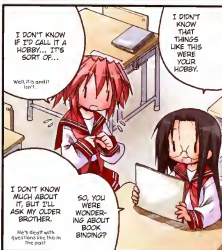
AND RIGHT BEFORE HER EYES WAS A SMILING FACE THAT ALMOST OUTSHONE THE SUN. AND THAT SUN-LIKE SMILE SHONE SO BRIGHTLY IT BEGAN TO MELT THE ICE THAT HAD BEEN AFFLICTING THE PRINCESS. AND KNOWING SHE HAD A TRUE FRIEND, THE PRINCESS'S SMILE CAME BACK TO HER.

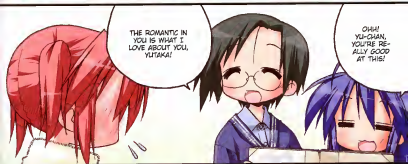
AS THE PRINCESS LEARNED TO SMILE LIKE THE PRINCE DID, SHE WAS ABLE TO MAKE MANY MORE TRUE FRIENDS.

WITH THAT, THE PRINCESS STOPPED CASTING HER EYE DOWNWARD. INSTEAD SHE ALWAYS LOOKED STRAIGHT AHEAD, AND SHE LIVED WITH THE PRINCE AND THE PEOPLE, HAPPILY EVER AFTER.



THE end





episode 119 purity



● Comp Ace, Vol. 006, Extra edition, May 2006





episode 120 psychological warfare



● Comp Ace Vol. 007, Extra Edition,
June 2006

attack on a fleeing enemy



in writing



welcome, customer

almost there



ABOUT 430

episode 121 don't give up until it's over







slow going

Lucky☆Star

episode 122 i hate the phone



●Comp Ace Vol. 009, Extra Edition,
October 2006





episode 123 at my pace



● Comp Ace Vol. 011, Extra Edition,
February 2007



ABOUT 115



ABOUT 110





episode 124 this is my pace



●Comp Ace Vol. 012, Extra Edition,
April 2007





~~sale~~ SPECIAL EXTRAS





A-
ANYWAY,
YOU TWO
SHOULD
JUST
STOP
FIGHTING!

IT SEEMS LIKE IT'S BEEN SO LONG,
BUT WHEN YOU LOOK AT IT, IT'S
REALLY BEEN VERY SHORT.



**BUT!!
WHY
ARE
YOU
TRYING
TO GO
HOME?!**

SENSEI?
GOOD
WORK
TODAY.

'SUP!
GOOD JOB
TODAY!



OUR
(PRECIOUS)
TIME IS
JUST
GETTING
STARTED.

YES, IT IS,
BUT...

**HUH?
BECAUSE
IT'S
ABOUT
TIME TO
GO HOME,
ISN'T IT?**

We've hardly
appeared
at all before
this!



I THINK
YOU'RE OVER-
ESTIMATING
THE CREATIVE
POWER OF THE
AUTHOR.

NOW'S THE
TIME FOR
SOMETHING
LIKE THAT!

AND NOW
FOR, "IF"
DE LUCKY
STAR! ☆

That's how it
usually happens!

She doesn't come
up with ideas
that well.



PLEASE FORGIVE
US. SINCE WE
DON'T HAVE A
NEW PLOT, PLEASE
MAKE DO WITH A
PREVIEW OF NEXT
VOLUME.

Very well, then go ahead

Awah!
She can't
do anything
right!

THE VERY SAME WORDS OUT OF TWO DIFFERENT MOUTHS CAN GENERATE COMPLETELY DIFFERENT IMAGES, HUH?

ALRIGHT THIS IS TOO MUCH FOR ME! I'M SORRY!!

I SAY IT BECAUSE I KNOW IT MIGHT BE HELD

MOTHER! PLEASE BE KIND TO ME TOO...

WHEN YOU DO THAT, YOU REALLY LOOK LIKE SISTERS.

WAA! REALLY? REALLY?! TRULY?!

YES. I'LL BE LIVING AT HOME FOR A WHILE.

DIDN'T I EVER MENTION IT? IN THE SPRING, AYANO WILL BECOME MY ACTUAL SISTER.

HIKARI-SENSEI!! IS IT TRUE YOU'RE APPEARING IN THE REGULAR STRIP?!

Yes, HIKARI

OVER FULL

AND WHEN YOU TAKE IT ALL TOGETHER...

IT'S BEEN FUN. IT'S BEEN STRESSFUL. IT'S BEEN ALL KINDS OF THINGS!

AND PLEASE KEEP SUPPORTING US IN THE FUTURE!!

WE SAY THANK YOU AND FAREWELL TO RYOU-OU ACADEMY!!

WHAT'S
THIS SUP-
POSED TO
BE?!

WAIT...

DOO

DOO

IF THAT'S
THE CASE,
THEN DON'T
DO IT AT
ALL!

But don't you
think there will
be people who
believe what you
say?

THAT HAPPENS
ALL THE TIME.
PREVIEWS
THAT LIE.

After all, there
aren't many things
completed yet, so it's
impossible to do a
proper preview

BUT IT'S
FILLED WITH
NOTHING
BUT BASE-
LESS LIES!

HMP? LIKE
I SAID, A
PREVIEW.

WELL,
SOME OF IT
MAY ACTU-
ALLY COME
TRUE.

TEEP! ☆

SO PLEASE
KEEP
SUPPORTING
LUCKY ☆ STAR!!

AND SO,
EVERYTHING
YOU READ IS
ALL A LIE!!

Sorry to
cause such
a fuss!

WALLAH

GONG

Listen you.. That
has to be the most
possible of all the
plot twists on that
page.

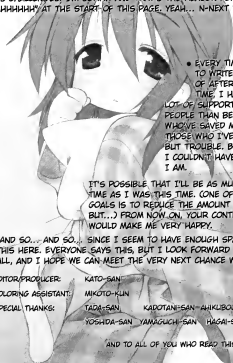
Be there
only want to
appear that
much?

Are you serious?
You can't mean
the part where
you show up in the
main story, right?

•My very thankful feelings 4(th volume)•

- NICE TO MEET YOU. OR, LONG TIME NO SEE. THIS IS YOSHIMIZU. THANK YOU SO MUCH FOR PICKING UP THIS BOOK!

AHHHHHH... IN THE THIRD VOLUME, I PROMISED TO PUT MORE OF MY HEART AND STRENGTH INTO WRITING THE AFTERWORD. THAT WAS MY GOAL. BUT NOW THAT I LOOK AT MYSELF, I FIND THAT I NOW HAVE NO IDEA WHAT TO DO! I'M A FAILURE OF A HUMAN BEING WHO CAN'T EVOLVE TO MEET HIS CHALLENGES. I'M SORRY. AND THAT'S THE REASON FOR MY FROZEN "AHHHHHH" AT THE START OF THIS PAGE. YEAH... N-NEXT TIME FOR SURE!



- EVERY TIME, I ALWAYS SEEM TO WRITE THE SAME KIND OF AFTERWORD, BUT THIS TIME, I HAVE RECEIVED A LOT OF SUPPORT FROM EVEN MORE PEOPLE THAN BEFORE. THOSE WHO'VE SAVED MY BUTT, AND THOSE WHO I'VE CAUSED NOTHING BUT TROUBLE. BUT WITHOUT THEM, I COULDN'T HAVE COME TO WHERE I AM.

IT'S POSSIBLE THAT I'LL BE AS MUCH TROUBLE NEXT TIME AS I WAS THIS TIME. (ONE OF MY BIGGEST GOALS IS TO REDUCE THE AMOUNT OF DAMAGE I DO, BUT...) FROM NOW ON, YOUR CONTINUED SUPPORT WOULD MAKE ME VERY HAPPY.

- AND SO... AND SO... SINCE I SEEM TO HAVE ENOUGH SPACE, I WILL END THIS HERE. EVERYONE SAYS THIS, BUT I LOOK FORWARD TO SEEING YOU ALL, AND I HOPE WE CAN MEET THE VERY NEXT CHANCE WE GET!
- EDITOR/PRODUCER: KATO-SAN
- COLORING ASSISTANT: MIKOTO-KUN
- SPECIAL THANKS: TADA-SAN KADOTANI-SAN AHIKUBOU-SAN
YOSHIDA-SAN YAMAGUCHI-SAN HAGAI-SAN

AND TO ALL OF YOU WHO READ THIS...

TRANSLATOR NOTES

- P.5 AUTUMN SKY** IN JAPAN, THE AUTUMN SKY IS CONSIDERED TO BE VERY "HIGH" AND ENDLESS.
- P.7 JAPANESE AMAZON** AMAZON.CO.JP IS ALMOST AS FAMOUS AS AMERICAN AMAZON.COM. BUT WHEN YOU USE A CREDIT CARD ON THE SERVICE, YOU MUST PAY OFF THE ENTIRE AMOUNT CHARGED TO A JAPANESE CREDIT CARD AT THE END OF THE MONTH. MOST SHOPS GIVE YOU THE OPTION OF REVOLVING CREDIT.
- P.10 AUTUMN JUMBO** A HIGH-JACKPOT LOTTERY MUCH LIKE THE SUMMER JUMBO FROM THE NOTES IN THE LAST VOLUME.
- P.17 GARI-GARI-KUN** A LIGHT-BLUE COLORED POPSICLE-LIKE SNACK TREAT.
- P.24 HIYORIN** ADDING AN "N" ON THE END OF CERTAIN NAMES IS SOMETHING OF A REPLACEMENT FOR THE -CHAN HONORIFIC.
- P.26 LOU-CON** AS DESCRIBED IN THE LAST VOLUME, LOU-CON IS AN ATTRACTION TO CHILDREN OR CHILD-LIKE PEOPLE AND IMAGES.
- P.27 CHAWAN-MUSHI** A NON-SWEET CUSTARD LIKE DINNER DISH FILLED WITH MEAT, VEGGIES, FISH, AND OTHER INGREDIENTS.
- P.31 KONNYAKU** A NON-SWEET GELATIN-LIKE DISH MADE FROM A CERTAIN JAPANESE POTATO.
- P.72 TAMAGO-YAKI** FRIED EGG DISHES IN SUSHI NORMALLY DON'T HAVE WASABI ON THEM.
- P.73 TORO-HAMACHI** A SUSHI DELICACY AND USUALLY VERY EXPENSIVE.
- LIMIT CUT** THIS IS SORT OF A POWERING UP FROM THE GAME KINGDOM HEARTS.
- P.77 HOT-WATER BOTTLES** NORMALLY HOT WATER BOTTLES WITHOUT ANY BRANDING WOULD COST NO MORE THAN ABOUT 2000 YEN (\$20).
- P.78 KOTATSU** A SPECIAL LOW TABLE WITH A FUTON COMFORTER ATTACHED AND A HEATER BELOW, SO PEOPLE CAN BE WARM IN THE WINTER.
- P.87 OBI** TAKEN FROM THE WORD FOR "BELT," THIS IS A PAPER WRAPPER THAT WRAPS AROUND THE BOTTOM SECTIONS OF JAPANESE GRAPHIC NOVELS' OUTSIDE COVERS. THEY ARE USUALLY COVERED IN SOME SORT OF ADVERTISEMENT.
- P. 93 CELEBRITIES** ONE COMMON JOB FOR TV CELEBRITIES IS TO DO SHOWS THAT INVOLVE GOING TO OUT-OF-THE WAY LOCATIONS, EATING IN THE RESTAURANTS THERE, AND GUSHING OVER HOW DELICIOUS THE RESTAURANT'S FARE IS.
- ONSEN** HOT-SPRINGS RESORTS FOUND IN THE MOUNTAINOUS REGIONS. THESE PLACES ARE WINTER REFUGES AND POPULAR VACATION SPOTS.

- P.97 MIXI** A JAPANESE FACEBOOK/MY SPACE-STYLE SOCIAL NETWORKING SITE.
- P.98 TOASTED MOCHI** RICE PASTE THAT, WHEN PUT IN THE TOASTER, BROWN TO A CRISP OUTSIDE AND CHEWY INTERIOR.
- P.101 SKINSHIP** THE WORD HAS ENGLISH ORIGINS, BUT IT IS NOW A JAPANESE WORD. IT MEANS THE SHOWING OF AFFECTION THROUGH THE TOUCH OF BODY ON BODY (SUCH AS HUGGING).
- A CHILD NEVER KNOWS** THIS IS A FAMOUS JAPANESE SAYING, THAT MEANS THAT CHILDREN NEVER KNOW WHAT THEIR PARENTS GO THROUGH FOR THEM.
- P.108 CANNED ODEN** ODEN IS A SOUPY DISH WITH VARIOUS DIFFERENT MEAT, EGG, VEGGIE, AND FISH-BASED INGREDIENTS IN IT. IT'S USUALLY CONSIDERED A WINTER DISH. BUT IT ISN'T REALLY A DRINK. CANNED ODEN ARE SAID TO BE VERY POPULAR IN AKIHABARA.
- P.120 NAME** BEFORE A MANGA-KA DRAWS A MANGA, THE FIRST STEP IS TO DO A ROUGH SKETCH OF ALL THE PANELS AND DIALOG SO THE EDITOR KNOWS WHAT THE STORY WILL BE AND CAN COMMENT ON IT. THAT ROUGH SKETCH IS CALLED A NAAMU, TAKEN FROM THE ENGLISH WORD, "NAME."
- P.125 NEIGHBORHOOD NOTES** THE KAIRANBAN IS A SET OF NOTES AND NOTICES THAT IS PASSED FROM HOUSE TO HOUSE IN A NEIGHBORHOOD ABOUT ONCE A WEEK.
- BOWLINGUAL** THIS WAS A NOVELTY DEVICE THAT CLAIMED TO BE ABLE TO DECODE DOG'S BARKS.
- P.138 FIRST THE BILLS** WHEN JAPANESE STORE CLERKS GIVE CHANGE, THEY ALMOST INVARIABLY HAND YOU THE BILLS FIRST TO ALLOW YOU TO PUT THEM IN YOUR WALLET. THEN THEY HAND YOU THE COINS AND RECEIPT NEXT.

Yeah, Yoshiko...

She's got it so good! Her name was Rinko or something like that? I hear she's doing something with Kimutaku and nominated for the Academy Awards? And here I am, never having ever sat on the Mariner's bench, and I don't even meet many guys! No teacher awards anywhere to be found. I guess they have like awards and medals for police, huh?

Yoshimizu ★ Kagami

Lucky★Star

4

(...you're a bad drunk, aren't you...?)





OKAY, THEN
LET'S MAKE A
BET ON WHETHER
I BECOME
THE MAIN
CHARACTER!
YOU GAME?

Of course,
we don't know if
there will be a next
time or not...



If you liked this, then it
would make me very
happy if you could pick
up the next one too!



Lucky☆Star

MANGA BY KAGAMI YOSHIMIZU

4

© KAGAMI YOSHIMIZU 2008

FIRST PUBLISHED IN JAPAN IN 2007 BY KADOKAWA SHOTEN PUBLISHING CO., LTD., TOKYO.

ENGLISH TRANSLATION RIGHTS ARRANGED WITH KADOKAWA SHOTEN PUBLISHING CO., LTD., TOKYO.

ENGLISH CREDITS

TRANSLATION BY	WILLIAM FLANAGAN
LETTERING BY	ERIKA TERRIGUIEZ
COVER PRODUCTION BY	KIT LOOSE
COPY EDITED BY	TAKU OTSUKA
EDITED BY	ROBERT PLACE NAPTON
PUBLISHED BY	KEN IWAGOME

FIRST BANDAI ENTERTAINMENT INC EDITION PUBLISHED IN FEBRUARY 2010

PRINTED IN CANADA

ISBN 1-978-1-60486-116-4

10, 9, 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2, 1